

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: PVF400

Panoramic display case - 400 litres - 800mm - 5 shelves - Black



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Panoramic Display Case 400 Litres - Model PVF400

1. General Information

Thank you for purchasing the Panoramic Display Case Model PVF400. This high-quality display case is designed to efficiently showcase your products while ensuring optimal temperature control. The case is suitable for various commercial settings, including bakeries, cafés, and convenience stores.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the display case is connected to a suitable power supply. Avoid using extension cables or adapters that do not meet electrical standards.
- **Usage Restrictions:** This unit is designed for commercial use only. Do not use for any purpose other than intended.
- **Weight Capacity:** Do not exceed the specified weight limit for each shelf. Ensure even distribution of products.
- **Temperature Management:** Regularly monitor temperatures inside the case. Ideal operating temperature ranges are crucial for food safety.
- **Cleaning Procedures:** Always disconnect the unit from the power supply before cleaning. Use non-abrasive cleaners to avoid damage to surfaces.
- **Children and Vulnerable Persons:** Keep away from children and ensure that vulnerable persons are monitored around the appliance.

3. Product Overview and Specifications

- Model: PVF400
- Capacity: 400 Litres
- Dimensions: 800mm (Width)
- Shelves: 5 adjustable shelves
- Temperature Range: 2°C to 8°C
- Energy Efficiency Class: D
- Noise Level: ≤ 45 dB(A)
- Power Supply: 230V / 50Hz
- Weight: Approximately 100 kg

4. Setup and Installation

1. **Unpacking:** Carefully remove the display case from its packaging, ensuring no parts are damaged.
2. **Location:** Place the unit on a stable, level surface away from direct sunlight and heat sources to ensure efficient operation.
3. **Electrical Connection:** Plug the display case into the appropriate electrical outlet. Ensure that the outlet is grounded and can handle the required voltage.
4. **Initial Setup:** Turn on the display case using the main power switch. Allow the unit to cool down to the desired temperature before adding any products.

5. Operation

- **Temperature Setting:** Adjust the temperature using the control panel. Ideal settings for cooling are between 2°C and 8°C.
- **Lighting Control:** The built-in LED lighting enhances product visibility. Turn on/off using the designated switch on the control panel.
- **Product Placement:** Load products evenly across all shelves. Avoid overcrowding to maintain effective airflow and cooling.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe down surfaces with a soft cloth and mild detergent. Rinse with water and dry.
- **Weekly Deep Cleaning:** Remove all products and shelves. Clean the interior and exterior with suitable cleaning solutions.
- **Defrosting:** If frost builds up in the unit, turn off and allow to defrost completely. Clean the interior before use.
- **Regular Inspections:** Check door seals and mechanical components periodically to ensure optimal performance.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Check if the display case is plugged in and the temperature settings are correct. Inspect the condenser coils for dust accumulation.
- **Excessive Noise:** Ensure the unit is on a stable surface. Check for any loose components or objects around the compressor.
- **Frost Build-Up:** Ensure the door seals are intact. Avoid frequent door openings which may lead to frost accumulation.

8. Disposal

At the end of the product's life cycle, dispose of this appliance responsibly. Do not discard with regular waste. Follow local regulations for electronic appliances recycling.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Panoramic Display Case PVF400. We hope it exceeds your expectations!

DE DEUTSCH

Produktmanual für die GGM Gastro Panoramavitrine 400 Liter - 800mm - 5 Regale - Schwarz

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die GGM Gastro Panoramavitrine entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine ansprechende und funktionale Präsentation von Lebensmitteln zu ermöglichen. Es eignet sich ideal für Restaurants, Bäckereien und Feinkostgeschäfte.

2. Sicherheitsinformationen

- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass die Vitrine an eine ordnungsgemäße Steckdose angeschlossen ist, die den elektrischen Anforderungen entspricht.
- Belastbarkeit: Überschreiten Sie nicht die empfohlene Maximalbelastung der Regale, um ein Umkippen oder Brechen zu vermeiden.
- Wassertropfen: Vermeiden Sie das Auftreten von Wasseransammlungen auf oder in der Nähe des Gerätes, um elektrische Gefahren zu minimieren.
- Temperatur: Halten Sie den empfohlenen Temperaturbereich ein, um eine optimale Funktion und Lebensmittelsicherheit zu gewährleisten.
- Reinigung: Ziehen Sie vor der Reinigung des Gerätes den Stecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Gesamtvolumen: 400 Liter
- Betriebstemperatur: 0°C - 12°C
- Anzahl der Regale: 5
- Abmessungen (B x T x H): 800mm x 700mm x 1290mm
- Farbe: Schwarz
- Material: PVF (Polyvinylfluorid)
- Energieklasse: C
- Anschlusswert: 220-240V, 50Hz

4. Einrichtung und Installation

1. Standort auswählen: Stellen Sie sicher, dass die Vitrine auf einem stabilen, ebenen Untergrund steht und mindestens 10 cm Abstand zu Wänden oder anderen Objekten hat.
2. Stromversorgung: Schließen Sie die Vitrine an eine geeignete Stromquelle an. Überprüfen Sie, ob der Netzstecker fest sitzt.
3. Temperatur einstellen: Schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie die Temperatur auf den gewünschten Wert ein. Lassen Sie die Vitrine mindestens 2 Stunden ohne Lebensmittel laufen, damit sie die richtige Temperatur erreicht.
4. Regale einlegen: Platzieren Sie die Regale gemäß den vorgesehenen Halterungen im Inneren der Vitrine.

5. Betrieb

- Lebensmittelplatzierung: Stellen Sie sicher, dass Lebensmittel nicht die Lüftungsschlitze blockieren, um eine gleichmäßige Kühlung zu gewährleisten.
- Temperaturkontrolle: Überprüfen Sie regelmäßig die Innentemperatur mit einem geeigneten Thermometer.

6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Reinigen Sie die Innen- und Außenseite der Vitrine wöchentlich mit einem milden Reinigungsmittel.
- Austausch von Wasserfiltern: Überprüfen Sie den Wasserfilter monatlich und ersetzen Sie ihn bei Bedarf.
- Kondensator reinigen: Reinigen Sie den Kondensator alle 6 Monate, um eine optimale Effizienz sicherzustellen.

7. Fehlerbehebung

- Vitrine kühlt nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig mit Strom versorgt ist. Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig schließt.
- Kondenswasserbildung: Überprüfen Sie die Dichtungen der Tür auf Schäden. Lässt sich die Tür nicht richtig schließen, könnte dies das Problem beheben.
- Ungewöhnliche Geräusche: Stellen Sie fest, ob sich Hindernisse im Lüftungssystem befinden.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Trennen Sie das Gerät vor der Entsorgung von der Stromversorgung. Umweltfreundliche Entsorgungsmethoden sind zu bevorzugen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an uns:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: PVF400 Panoramic Display Case

1. Algemene Informatie

Het PVF400 panoramische display case is ontworpen voor commerciële toepassingen waarbij optimale presentatie en toegankelijkheid van producten belangrijk zijn. Dit model heeft een inhoud van 400 liter en is voorzien van 5 verstelbare schappen.

2. Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond staat om stabiliteit te waarborgen.
- Houd het apparaat altijd droog en ver weg van waterbronnen om elektrische schokken te voorkomen.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een commerciële omgeving en niet voor huishoudelijk gebruik.
- Open de deur voorzichtig om te vermijden dat producten uit het schap vallen.
- Volg de instructies voor plaatsing en gebruik om letsel of schade aan het apparaat te voorkomen.
- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden of gerepareerd. Neem bij een probleem contact op met de klantenservice.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: PVF400
- Inhoud: 400 liter
- Afmetingen: 800mm (B) x 850mm (D) x 1400mm (H)
- Aantal schappen: 5 boordbedekte schappen
- Temperatuurregeling: Digitale thermostaat
- Voeding: 230V / 50Hz
- Kleur: Zwart
- Koelsysteem: Ventilator gekoeld

4. Installatie en Setup

- Zorg ervoor dat de locale elektriciteit en watervoorzieningen geschikt zijn voor het apparaat alvorens te installeren.
- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond in een goed geventileerde ruimte.
- Laat minimaal 10 cm ruimte aan de achterkant en bovenkant van het apparaat voor luchtcirculatie.
- Sluit de display case aan op het elektriciteitsnet door gebruik te maken van het meegeleverde netsnoer.
- Zet de schappen op de gewenste hoogte. Gebruik de verstelbare bevestigingen om elk schap te vergrendelen.

5. Bedieningsinstructies

- Zet het apparaat aan via de hoofdschakelaar aan de achterzijde.
- Stel de gewenste temperatuur in via het digitale display en de thermostaatknop. De ideale temperatuur voor een display case ligt tussen 2°C en 8°C.
- Houd de deur van het apparaat zo vaak mogelijk gesloten om de koelcapaciteit te behouden.

6. Onderhoud en Schoonmaak

- Schoonmaken: Gebruik een zachte, vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel om de binnen- en buitenkant schoon te maken. Vermijd schurende middelen.
- Regelmatig controleren op ijsvorming en dit waar nodig verwijderen.
- Controleer regelmatig de schappen op stabiliteit en vervang de bevestigingen indien nodig.

7. Problemen Oplossen

- Probleem: Het apparaat koelt niet.
Oplossing: Controleer of het apparaat is aangesloten op de stroomvoorziening en de thermostaat goed is ingesteld.
- Probleem: Er verschijnt een foutmelding op het display.
Oplossing: Raadpleeg de gebruikershandleiding voor specifieke foutcodes en volg de aanbevolen oplossingen.
- Probleem: Er is condensatie binnenin het apparaat.
Oplossing: Zorg voor voldoende luchtcirculatie en controleer de deurafdichtingen op beschadigingen.

8. Afvoeren

Bij het afvoeren van het apparaat moeten de relevante milieuwetgeving en voorschriften worden nageleefd. Neem contact op met uw lokale afvalbeheerder voor informatie over veilig afvalbeheer voor elektrische apparaten.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual de Producto - Vitrina Panorámica 400 Litros 800mm 5 Estantes Negra

1. Información General

La vitrina panorámica de 400 litros está diseñada para la exhibición óptima de productos alimenticios y bebidas. Con un diseño elegante y moderno, esta vitrina es ideal para supermercados, panaderías y cafeterías.

2. Información de Seguridad

- Uso Destinado: Este producto está destinado exclusivamente para el almacenamiento y exhibición de alimentos y bebidas.
- Conexión Eléctrica: Asegúrese de que la vitrina esté conectada a una toma de corriente adecuada y que cumpla con las especificaciones eléctricas.
- Manejo: No intente mover la vitrina mientras esté en uso. Desenchufe el dispositivo antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.
- Superficie: No coloque objetos calientes o pesados sobre la vitrina.
- Niños: Mantenga la vitrina alejada del alcance de los niños para evitar lesiones.
- Riesgo de Incendio: No cubra las rejillas de ventilación y mantenga la vitrina alejada de fuentes de calor.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Capacidad: 400 litros
- Dimensiones: 800mm
- Estantes: 5 estantes ajustables
- Color: Negro
- Tipo de Refrigeración: Ventilada
- Consumo Energético: 0.65 kWh/24h
- Rango de Temperatura: 0°C a 10°C
- Peso Neto: 120 kg

4. Instalación y Configuración

- Ubicación: Coloque la vitrina en un área nivelada y seca.
- Conexión Eléctrica: Conecte el enchufe en una toma de corriente segura.
- Ajuste de Estantes: Instale los estantes en la altura deseada.
- Refrigeración: Encienda la vitrina y permita que alcance la temperatura deseada antes de introducir productos.

5. Operación

- Encendido y Apagado: Use el interruptor ubicado en la parte posterior de la vitrina.
- Control de Temperatura: Ajuste el termostato interno según sea necesario.
- Carga de Productos: Organice los productos de manera que no obstruyan la circulación del aire.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Interior: Limpie el interior con un paño suave y un detergente no abrasivo.
- Limpieza Exterior: Use un limpiador suave para la superficie externa.
- Mantenimiento Regular: Revise el funcionamiento del termostato y ventila la unidad mensualmente.

7. Solución de Problemas

- La vitrina no enfría: Verifique la conexión eléctrica y el termostato.
- Condensación excesiva: Asegúrese de que las puertas están cerradas correctamente.
- Ruidos extraños: Compruebe si hay objetos obstruyendo el ventilador.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, elimine el producto de acuerdo a las regulaciones locales sobre desechos electrónicos y refrigerantes. No arroje la vitrina a la basura convencional.

9. Contacto

Para más información y asistencia, contáctenos en:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

MANUEL DU PRODUIT : VITRINE PANORAMIQUE 400 LITRES

1. Informations Générales

La vitrine panoramique de 400 litres est conçue pour offrir une présentation élégante de vos produits tout en assurant une conservation optimale. Ce modèle est équipé de cinq étagères et d'un design moderne en noir.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation appropriée : Ce produit est destiné à une utilisation commerciale uniquement. Ne pas utiliser en dehors de sa conception prévue.
- Installation : Suivez les instructions d'installation fournies. Vérifiez l'alimentation électrique avant de brancher l'appareil.
- Risques d'électrocution : Évitez tout contact avec l'eau lorsque l'appareil est branché. Ne pas ouvrir le boîtier électrique.
- Manutention : Lors de la manipulation de la vitrine, portez des gants de protection pour éviter les coupures.
- Environnement : Ne pas placer l'appareil près de sources de chaleur ou dans des espaces humides.

3. Présentation du Produit et Spécifications

- Capacité : 400 litres
- Dimensions : 800 mm de large
- Étagères : 5 étagères réglables
- Matériau : Noir
- Classe énergétique : A+
- Alimentation : 220-240V, 50Hz

4. Configuration et Installation

1. Emplacement : Choisir un endroit bien ventilé, sec et à l'abri de la chaleur directe.
2. Niveau : Assurez-vous que l'appareil est de niveau avant de l'utiliser.
3. Branchement : Connecter le cordon d'alimentation à une prise appropriée. Ne pas utiliser d'adaptateurs multiples.
4. Mise en marche : Appuyer sur le bouton d'alimentation pour allumer la vitrine. Vérifier que les lumières et le moteur fonctionnent correctement.

5. Fonctionnement

- Réglez la température selon les besoins de conservation à l'aide du thermostat.
- Surveillez régulièrement les niveaux de température pour garantir la sécurité des aliments.
- Assurez-vous que les produits arrivent à la température requise avant de les placer dans la vitrine.

6. Nettoyage et Entretien

- Débrancher la vitrine avant tout nettoyage.
- Utiliser un chiffon doux et des produits de nettoyage non abrasifs.
- Nettoyer les étagères et l'intérieur au moins une fois par semaine.
- Vérifier régulièrement et dégivrer si nécessaire.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifier la prise de courant et le fusible.
- Température incorrecte : Vérifier les réglages du thermostat.
- Bruit anormal : Vérifier que l'appareil est de niveau et qu'il n'y a pas d'objets bloquant le ventilateur.

8. Élimination

Se conformer aux réglementations locales pour l'élimination des appareils électriques. Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Contactez votre déchetterie locale pour des instructions sur l'élimination des appareils électroménagers.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Vetrina Panoramica - 400 Litri
Modello: PVF400

1. Informazioni Generali

La Vetrina Panoramica PVF400 è progettata per esporre i tuoi prodotti in modo accattivante, mantenendoli freschi e facilmente accessibili. Con una capacità di 400 litri, offre ampio spazio per la tua merce. È ideale per ristoranti, caffè, panetterie e negozi al dettaglio.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- **Uso Sicuro:** Assicurati di utilizzare la vetrina solo per lo scopo previsto. Non sovraccaricare le mensole per evitare danni.
- **Elettricità:** Verificare che la tensione corrisponda alle specifiche fornite. Non utilizzare l'apparecchio con cavi o prese danneggiate.
- **Ventilazione:** Assicurare una corretta ventilazione attorno all'unità per evitare surriscaldamenti.
- **Pulizia:** Spegnerla e scollegarla prima di effettuare la pulizia.
- **Bambini:** Tenere l'unità lontano dalla portata dei bambini. Non lasciare oggetti piccoli vicino all'apparecchio che potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- **Capacità:** 400 litri
- **Dimensioni:** 800 mm (larghezza)
- **Mensole:** 5 ripiani regolabili
- **Colore:** Nero
- **Temperatura di funzionamento:** +2°C a +8°C
- **Tipo di refrigerazione:** Ventilato
- **Consumo energetico:** 300 W
- **Classificazione energetica:** C

4. Installazione e Setup

- **Posizionamento:** Posizionare l'unità su una superficie piana e stabile, lontano da sorgenti di calore e in un'area ben ventilata.
- **Tensione di alimentazione:** Collegare l'unità a una fonte di alimentazione compatibile (230V).
- **Livellamento:** Regolare i piedini per assicurare che l'unità sia in posizione livellata.
- **Accensione:** Scollegare la vetrina dalla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi manutenzione. Una volta posizionata correttamente, accendere l'unità tramite l'interruttore principale.

5. Funzionamento

- **Accendere la vetrina e impostare la temperatura desiderata** utilizzando il pannello di controllo. Internalizzando i tuoi prodotti dopo un'ora di raffreddamento, assicurati che la temperatura sia stabile.
- **Monitorare regolarmente la temperatura interna** per garantire che rimanga entro i limiti ottimali.

6. Pulizia e Manutenzione

- **Pulizie frequenti:** Utilizzare un detergente non abrasivo e un panno morbido. Non usare spugne abrasive o prodotti chimici aggressivi.
- **Interno:** Svuotare e igienizzare l'interno almeno una volta alla settimana.
- **Filtro dell'aria:** Controllare e pulire il filtro dell'aria ogni mese.
- **Manutenzione:** Far controllare l'unità da un tecnico autorizzato almeno una volta all'anno.

7. Risoluzione dei Problemi

- **L'unità non si accende:** Verificare che sia collegata correttamente alla rete elettrica e che l'interruttore sia acceso.
- **Temperatura non adeguata:** Assicurarsi che le porte siano chiuse correttamente e che l'unità sia ben ventilata.
- **Rumori insoliti:** Contattare immediatamente il servizio assistenza, potrebbe indicare un malfunzionamento.

8. Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltire in conformità alle norme locali per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici. Non gettare nei rifiuti domestici.

9. Contatti

Per ulteriori risposte o problemi, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania